

Tłumaczenie deklaracji zgodności

Nr 2972.02

Producent Siemens AG, Energy Management, Low Voltage & Products

Adres Siemensstraße 10, 93055 Regensburg

Opis produktu Rozłączniki 3VT

3VT1716-2DE36-0AA0
3VT1716-2EE46-0AA0
3VT2725-2DE36-0AA0
3VT2725-2EE46-0AA0
3VT3763-2DE36-0AA0
3VT3763-2EE46-0AA0
3VT4710-2DE36-0AA0
3VT5716-2DE36-0AA0

Deklarujemy z całą odpowiedzialnością, że wymienione wyżej produkty są zgodne z następującymi europejskimi dyrektywami:

2014/35/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia.

2014/30/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmo-

Zgodność z dyrektywami została potwierdzona przez spełnienie następujących norm:

Numer referencyjny:	Wersja:	Numer referencyjny:	Wersja:
DIN EN 60947-1	2015	IEC 60947-1	2007
DIN EN 60947-3	2012	IEC 60947-1 AMD 1	2010
		IEC 60947-1 AMD 2	2014
		IEC 60947-3	2008
		IEC 60947-3 AMD 1	2012

Data nadania znaku CE: 2009

2016-04-01, Regensburg

Miejsce i data sporządzenia oryginału.

Niniejsza deklaracja poświadczająca zgodność ze wskazanymi dyrektywami, lecz nie oznacza gwarancji jakości lub trwałości

Przetłumaczył :



Łukasz Bancarzewski

EM LP

W załączniku dołączono oryginalną deklarację zgodności w językach angielskim i niemieckim.

EU-Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

Nr./No. 2972.02

Produktbezeichnung: Lasttrennschalter 3VT
Product identification Switch Disconnecter 3VT

3VT1716-2DE36-0AA0
3VT1716-2EE46-0AA0
3VT2725-2DE36-0AA0
3VT2725-2EE46-0AA0
3VT3763-2DE36-0AA0
3VT3763-2EE46-0AA0
3VT4710-2DE36-0AA0
3VT5716-2DE36-0AA0

Hersteller: Siemens AG
Manufacturer Energy Management, Low Voltage & Products
Anschrift: Siemensstraße 10
Address 93055 Regensburg

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Niederspannungsrichtlinie:

2006/95/EG Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (*bis 19.04.2016*)

2014/35/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 357–374 (*ab 20.04.2016*)

EMV-Richtlinie:

2004/108/EG Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (*bis 19.04.2016*)

2014/30/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106 (*ab 20.04.2016*)

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Low Voltage Directive:

2006/95/EC Directive of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits (*until 19.04.2016*)

2014/35/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374 (*from 20.04.2016*)

EMC Directive:

2004/108/EC Directive of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (*until 19.04.2016*)

2014/30/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106 (*from 20.04.2016*)

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.

Siemens Aktiengesellschaft: Vorsitzender des Aufsichtsrats: Gerhard Cromme; Vorstand: Joe Kaeser, Vorsitzender; Roland Busch, Lisa Davis, Klaus Helmrich, Janina Kugel, Siegfried Russwurm, Ralf P. Thomas; Sitz der Gesellschaft: Berlin und München, Deutschland; Registergericht: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, München, HRB 6684; WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322



Anbringung der CE-Kennzeichnung / affixing of the CE-marking: 2009

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie(n) wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive(s) is demonstrated by full compliance with the following standards / regulations:

Harmonisierte Normen, sonstige technische Normen, Spezifikationen / *Harmonised standards, other technical standards, specifications:*

Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>	Referenznummer <i>Reference number</i>	Ausgabedatum <i>Date of issue</i>
DIN EN 60 947-1	2015	IEC 60 947-1	2007
DIN EN 60 947-3	2012	IEC 60 947-1 AMD 1	2010
		IEC 60 947-1 AMD 2	2014
		IEC 60 947-3	2008
		IEC 60 947-3 AMD 1	2012

Unterzeichnet für und im Namen von: / *Signed for and on behalf of:*

Siemens Aktiengesellschaft

Regensburg, den / the 2016-04-01

Ort / *place* Datum der Ausstellung / *Date of issue*

Burkhardt, EM LP PMI

Name, Funktion / *name, function*


Unterschrift / *signature*

Birkel, EM LP QM

Name, Funktion / *name, function*


Unterschrift / *signature*

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.

Siemens Aktiengesellschaft: Vorsitzender des Aufsichtsrats: Gerhard Cromme; Vorstand: Joe Kaeser, Vorsitzender; Roland Busch, Lisa Davis, Klaus Helmrich, Janina Kugel, Siegfried Russwurm, Ralf P. Thomas; Sitz der Gesellschaft: Berlin und München, Deutschland; Registergericht: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, München, HRB 6684; WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322